

CHINCHES

¿Qué son las Chinches?



Las chinchas (nombre científico Cimex lectularius) son pequeños insectos sin alas de color rojizo marrón, que miden menos de ¼ de pulgada longitud y que tienen forma ovalada plana. Por lo general entran en el hogar a través de muebles o equipaje usado o de segunda mano. Se ocultan en espacios estrechos como son los dobleces de las colchonetas, grietas y espacios de los muebles, detrás de los cuadros colgados o del tapiz suelto en la pared, debajo de tapetes y detrás del zócalo. De noche salen para alimentarse y pican cualquier área descubierta del cuerpo como el cuello, brazos, hombros y manos. **NO HABITAN** en el cuerpo como los piojos o pulgas. La infestación puede afectar a cualquier hogar y **NO ES CAUSADA POR FALTA DE ASEO DOMÉSTICO**. Las chinchas

pueden sobrevivir meses enteros en un apartamento deshabitado, caminar hacia nuevas habitaciones o apartamentos, o viajar hasta nuevos edificios en muebles o ropa empacados por las personas al mudarse.

¿Pueden las chinchas dañar la salud?

No se sabe si transmitan enfermedades a los humanos. Sin embargo, las picaduras pueden causar comezón, hinchazón, inflamación, y pueden interrumpir el sueño. Para reducir el riesgo de infección, no se rasque las picaduras y lave la zona con jabón antibacteriano.

¿Qué pueden hacer los inquilinos?

- ◆ Avisar al propietario acerca del problema. También pueden llamar a los Servicios de Inspección de Boston o a la Comisión de la Salud Pública de Boston.
- ◆ El propietario debe contratar los servicios de un exterminador autorizado para tratar el problema y darle a usted un aviso e instrucciones por escrito acerca de qué hacer para prepararse. Usted debe seguir todas las instrucciones que reciba.
- ◆ Lave la ropa, sábanas y cobertores en agua caliente y séquelos a alta temperatura para matar los huevecillos de las chinchas. Coloque la ropa lavada en bolsas de plástico nuevas y selladas hasta después de que el exterminador aplique el tratamiento al apartamento.

Evite las chinchas!

Hay varias medidas que usted puede tomar para reducir la posibilidad de una infestación con chinchas:

- ◆ Nunca recoja muebles o equipaje que hayan sido dejados en la acera para la basura y evite comprar muebles o equipaje de segunda mano.
- ◆ Solicite una inspección antes de alquilar una vivienda, la cual puede hacer el Departamento de Servicios de Inspección de Boston llamando al teléfono 617-635-5322.
- ◆ Selle las grietas y agujeros en la pared, techos y pisos.

¿Qué pueden hacer los propietarios?

- ◆ Elegir con cuidado a un exterminador autorizado que tenga un plan específico para tratar chinchas. El exterminador implementará un plan integrado de manejo de plagas, el cual describe el grado de infestación y los pasos para controlarlas y supervisarlas. El plan integrado de manejo de plagas debe compartirse con los inquilinos.
- ◆ Informe a sus inquilinos acerca de la fecha y hora en que se aplicará el tratamiento planeado y en qué consistirá. Usted debe proporcionarles información por escrito por lo menos con 48 horas de anticipación.
- ◆ Asegúrese de que todos los inquilinos sigan las instrucciones de preparación y pida al exterminador que inspeccione todas las unidades y que aplique el tratamiento a todas las unidades afectadas y unidades contiguas (arriba, abajo, a los lados y del otro lado del pasillo).



Boston Public Health Commission
1010 Massachusetts Avenue
Boston, MA 02118
www.bphc.org
Dr. Barbara Ferrer, Directora Ejecutiva
Thomas M. Menino, Alcalde

Para más información, llame a:

Comisión para la Salud Pública de Boston 617-534-5966

Servicios de Inspección de Boston 617-635-5300